

Tab. MAGNUM EUROSPACER

Ø MIN (mm)	Ø MAX (mm)	H ** (mm)	Tipo e numero di moduli necessari per la formazione di un distanziatore isolante a collare <i>Type and number of modules to make a spacer</i>			Pattini distanziatori <i>Spacing blocks</i>	D interasse tra i distanziatori (m) <i>D spacing between spacers (m)</i>	
			MODULO TIPO 1 <i>MODULE 1</i>	MODULO TIPO 2 <i>MODULE 2</i>	REGISTRO TIPO S <i>REGISTER S</i>		NUMERO PER COLLARE <i>NUMBER FOR SPACER</i>	ACQUA <i>WATER</i>
396	415	25-41-60-75-90	-	3	3	12	2	2
447	473	25-41-60-75-90	3	1	4	13	2	2
501	526	25-41-60-75-90	1	3	4	15	2	2
552	584	25-41-60-75-90	4	1	5	16	2	2
606	638	25-41-60-75-90	2	3	5	18	2	2
659	691	25-41-60-75-90	-	5	5	20	2	2
684	722	25-41-60-75-90	4	2	6	20	2	2
738	776	25-41-60-75-90	2	4	6	22	2	2
791	829	25-41-60-75-90	-	6	6	24	2	2
843	887	25-41-60-75-90	3	4	7	25	2	2
896	941	25-41-60-75-90	1	6	7	27	2	2
948	999	25-41-60-75-90	4	4	8	28	2	2
1001	1052	25-41-60-75-90	2	6	8	30	2	2
1053	1110	25-41-60-75-90	5	4	9	31	2	2
1106	1164	25-41-60-75-90	3	6	9	33	1.5	2
1133	1190	25-41-60-75-90	2	7	9	34	1.5	2
1211	1275	25-41-60-75-90	4	6	10	36	1.5	2
1238	1302	25-41-60-75-90	3	7	10	37	1	1.5
1292	1355	25-41-60-75-90	1	9	10	39	1	1.5
1317	1387	25-41-60-75-90	5	6	11	39	1	1.5
1397	1467	25-41-60-75-90	2	9	11	42	1	1.5
Per diametri differenti richiedere istruzioni / For higher diameters, ask for instruction								

NOTE:

Ø MIN / Ø MAX = diametro esterno (minimo e massimo) della condotta del fluido

H = altezza dei pattini distanziatori espressa in millimetri

**** ALTRE ALTEZZE DISPONIBILI SU RICHIESTA**

NOTES:

Ø MIN / Ø MAX = external diameter (min /max) of the carrier pipe

H = height of spacing blocks

**** DIFFERENT HEIGHTS AVAILABLE ON DEMAND**

PER ULTERIORI INFORMAZIONI, CONTATTATE IL VOSTRO DISTRIBUTORE LOCALE

FOR MORE INFORMATION, PLEASE CONTACT YOUR LOCAL DISTRIBUTOR

COMPONENTI MAGNUM EUROSPACER / MAGNUM EUROSPACER COMPONENTS

MODULO TIPO 1 / MODULE TYPE 1

E' un modulo con 3 pattini distanziatori ed una marcatura che riporta la loro altezza - es. TIPO 1/H60 (Fig. 1).

It's a module with 3 spacing blocks and a mark indicating the spacing blocks height - ex. TIPO 1/H60 (Fig. 1).

MODULO TIPO 2 / MODULE TYPE 2

E' un modulo con con 3 pattini distanziatori ed una marcatura che riporta la loro altezza - es. TIPO 2/H60 (Fig. 1).

It's a module with 3 spacing blocks and a mark indicating the spacing blocks height - ex. TIPO 2/H60 (Fig. 1).

REGISTRO TIPO S (SMALL) / REGISTER S (SMALL TYPE)

E' l'elemento di unione e di registro del serraggio tra i MODULI (Fig. 1).

It's the register element for the tightening between MODULES (Fig. 1).

PROCEDURA DI INSTALLAZIONE / INSTALLATION GUIDE

1. Approvvigionarsi dei **MODULI 1-2** del **REGISTRO S**, secondo quanto riportato nella tabella esplicativa (vedi **Tab. MAGNUM EUROSPACER**).

*Supply with the required number of **MODULES 1-2** and **REGISTERS S**, according to the **MAGNUM EURO-SPACER Table**.*

2. Formare manualmente la banda continua utilizzando i **MODULI 1** e/o **2** ed unendoli mediante i **REGISTRI S** (vedi **Fig. 1**).

*Form the spacer manually, using the required **MODULES 1** and/or **2**, and join them through **REGISTERS S** (see **Fig. 1**).*

3. Unire contemporaneamente i moduli adiacenti con il **REGISTRO S**, utilizzando un piano di appoggio, in modo che la linguetta A si allinei con l'asola B (vedi **Fig. 2**).

*Combine the adjacent modules together with **REGISTER S**, using a supporting table, in order to align the tongue A with the slot B (see **Fig. 2**).*

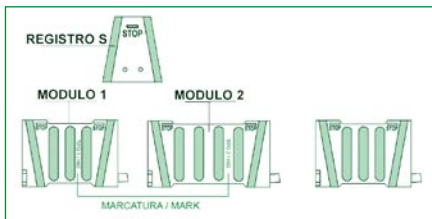


Fig. 1

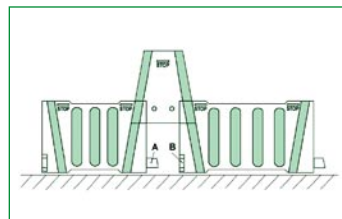


Fig. 2

4. Allineare le scritte **STOP**, presenti sui Registri e sui Moduli, per effettuare il serraggio (vedi **Fig. 3**).

*Align the words **STOP**, written on each element forming the spacer, in order to tightening them (see **Fig. 3**).*

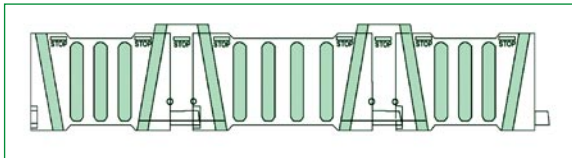


Fig. 3



Attenzione: non impegnare i moduli all'estremità della banda con il registro, ma conservarlo per la chiusura intorno al tubo (vedi Fig. 3 e 5).

WARNING: Don't close the modules, at the ends of the spacer, with a register but use it only when you have to tighten the spacer on the carrier pipe (see Fig. 3 and 5).

5. I collari hanno un senso preferenziale di montaggio, pertanto devono essere avvolti intorno al tubo di linea in modo che i registri siano tutti rivolti con le punte nella stessa direzione di infilamento del tubo (vedi **Fig. 4**).

*The spacer must be wrapped around the carrier pipe with the top of all registers turned on the same inserting way of the pipe (see **Fig. 4**).*

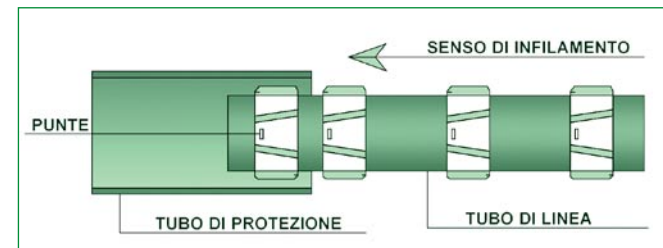


Fig. 4

6. Avvolgere la banda continua al tubo, unire le estremità dei moduli esterni con l'ultimo registro conservato, in modo da formare il collare e battere direttamente sul registro con un martello per effettuare il serraggio (**Fig. 5**).

*Fold the continuous band around the tube, unite the edges of the external modules with the last register kept, in order to form a spacer, and hit directly on the register with a hammer to seal (see **Fig. 5**).*

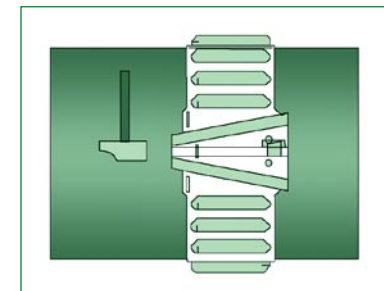


Fig. 5